

2 **T**
 $\text{♩} = 40$ (oder langsamer / or slower)
 Fl. 1.2. 3. 4.
2 $\text{♩} = 40$ (oder langsamer / or slower)
 con sord., gliss. arm.³⁾
 VI. I 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14.
 VI. II 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14.
 Vle. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.
 Vc. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.
 Cb. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8.
pppp¹⁾
 con sord., gliss. arm.³⁾
pppp¹⁾
 con sord., gliss. arm.³⁾
pppp¹⁾
 con sord., gliss. arm.³⁾
pppp¹⁾
 con sord., gliss. arm.³⁾
pppp¹⁾
 con sord., gliss. arm.³⁾
pppp¹⁾

¹⁾ unmerklich einsetzen / imperceptible attack
²⁾ siehe Fußnote ¹⁾ auf Seite 1 / see footnote ¹⁾ on page 1

³⁾ Die Flageoletglissandi sind sehr zart zu spielen. Die einzelnen Streicher sind untereinander so auszugleichen, daß keine Einzelstimme hervortritt. „Melodische“ Linien dürfen nicht zu hören sein; die Einzelstimmen sollen in dem alles umschlingenden zarten chromatischen Gewebe vollkommen aufgehen. /

The flageolet glissandi are to be played very delicately. The individual stringed instruments are to be balanced so that no single part predominates. "Melodic" lines are not to be heard. Individual voices should be completely absorbed in the all-embracing delicate chromatic texture.

Die Saiten mit kleinen Bürsten im höchsten Register
(ca. in der letzten Oktave) leicht streichen
Sweep the strings lightly with brushes in the highest
register (c. the last octave)

93

Pf.

VI. I

VI. II

VIe.

Vc.

Cb.

93

98

Tbn. 1. 2. 3. 4.

Tba.

Pf.

pp dolcissimo, lontano, tenuto
 Mit Jazzbecken im tiefsten Register die umspannten Saiten leicht streichen (gut hörbar spielen)
 Sweep the wound strings of the low register lightly with jazz brushes (should be clearly audible)

dim. - - - - - pppp morendo

VI. I

VI. II

Vle.

Vc.

Cb.

98

1) siehe Fußnote 1) auf Seite 1 / see footnote 1) on page 1.